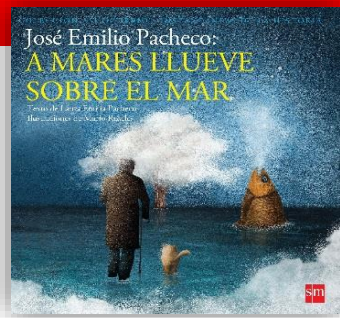


José Emilio Pacheco: a mares llueve sobre el



Autor: Laura Emilia Pacheco

Ilustrador: Mario Rosales

Colección: Así ocurrió /
Instantáneas de la historia

Edición: 1a., 2014

Laura Emilia Pacheco: Nació en la Ciudad de México en 1963. Es escritora, traductora, ensayista y editora. Estudió la carrera de Letras inglesas en la UNAM. Ha trabajado para varias editoriales, como Anagrama, Fondo de Cultura Económica, Trilce, Alfaguara; y también en instituciones como Conaculta. Publicó su primera novela en 2009, *El último mundo*.

Mario Rosales: Nació en la Ciudad de México en 1972. Ha trabajado como publicista, creativo, animador e ilustrador. Es consultor de Unicef desde hace diez años y miembro del Consorcio de Animadores de la ONU. Ganó el segundo lugar del 15° Catálogo de Ilustradores de Publicaciones Infantiles y Juveniles de la DGP-Conaculta. Publica el periódico para niños *El Morbito*. Es miembro de Triveroquio y fundador de *El Ilustradero*.

Descripción de la obra

A mares llueve sobre el mar es un biografía de José Emilio Pacheco, escrita por su hija Laura Emilia. La narración la hace un gato que vivió durante muchos años con el poeta: Orso. Él minino cuenta aspectos de la vida y obra de Pacheco desde una perspectiva inocente y juguetona. La biografía incluye versos y fotos del escritor.

Relación con contenidos del programa escolar

Utiliza el lenguaje materno oral y escrito para comunicarse con claridad y fluidez e interactuar en distintos contextos sociales y culturales.

Conoce y valora sus características y potencialidades como ser humano.

Reconoce diversas manifestaciones del arte, aprecia la dimensión estética y es capaz de expresarse artísticamente.

Valores que se destacan

Amor, imaginación, expresión y apreciación artística, identidad, respeto por la vida.

Preguntas para pensar, para hablar

¿Conocen el mar? ¿Les gusta? ¿Conocen historias de marineros? ¿Sabían quiénes son sus tatarabuelos y bisabuelos? ¿A qué se dedicaban? ¿Dónde vivían? ¿Y sus abuelos? ¿Qué les gustaba hacer? ¿Y a sus papás?

20 minutos

Actividades para empezar

Mencione a los niños que leerán la biografía de uno de los poetas mexicanos más importantes de los últimos tiempos: José Emilio Pacheco. Explique que la obra ha sido escrita por su hija, la escritora, Laura Emilia Pacheco. Guíe la primera exploración de la obra: revisen el formato, la cantidad de páginas, las ilustraciones, las fotografías del final y las fuentes.

La intención de la autora es que los lectores tengan un acercamiento amistoso a Pacheco que ayude a comprender su origen, su decisión de ser escritor, su trabajo cotidiano y alcance. De acuerdo con una entrevista hecha a Laura Emilia, uno de sus intereses principales es ayudar a los niños a entender que cada persona es única porque es producto de circunstancias especiales: “¿cómo se conocieron tus padres? ¿Por qué tus abuelos vinieron?”, etc. Platiquen sobre estas ideas. Lea con anticipación el texto para que seleccione fragmentos que le interese comentar con los alumnos cuando ellos avancen en su lectura.

25 minutos.

Indicadores de comprensión lectora basados en PISA

CG Comprender globalmente
OI Obtener información

EI Elaborar una interpretación
RC Reflexionar sobre el contenido de un texto

RE Reflexionar sobre la estructura de un texto
minutos Tiempo estimado

José Emilio Pacheco: a mares llueve sobre el

Diálogos y reflexiones en torno a la lectura

La biografía está escrita de una manera sencilla y cálida, lo que permitirá que su lectura sea fluida y fácil. Puede seguir esta propuesta de lectura por sesión para organizar la clase: **1.** Que los alumnos lean unas páginas durante 10 minutos de manera individual en silencio; **2.** Releer en voz alta alguna parte que les parezca interesante o bonita (5 min); **3.** Dialogar sobre uno de los fragmentos que usted haya elegido antes (10 min).

La biografía no está escrita en orden cronológico, sino que narra diferentes aspectos de la vida del poeta hasta que se forma un retrato que permite conocerlo mejor. Algunos de los temas importantes que trata son los siguientes, estos pueden servir para orientar las reflexiones en torno a la vida de Pacheco:

- Su amor por los animales.
- Su origen; las familias Berny y Pacheco.
- Su infancia y los visitantes distinguidos de la casa.
- Sus obras de narrativa y poesía.
- Los lugares donde vivió.
- Su familia: Cristina, Laura Emilia y Cecilia.
- Los reconocimientos y premios.

Para cumplir el deseo de la autora de mostrar a los pequeños lectores el origen del poeta y que los alumnos indaguen sobre el suyo, en cada sesión vincule el texto con cada uno preguntando aspectos de sus familias.

Siempre que puedan, intenten analizar los fragmentos de poemas en la biografía; reflexionen sobre su contenido y las imágenes poéticas que incluyen.

Cuando lleguen al final del libro, revisen las fotografías y su cronología.

CG OI EI RC 30 minutos cada sesión

Actividades de cierre

El árbol genealógico. Tomando como pretexto el origen de José Emilio Pacheco, proponga a los alumnos hacer un árbol genealógico de su familia en el que incluyan (y con esto sería diferente a otros que han elaborado) los trabajos, actividades o aficiones de sus familiares, con la finalidad de que puedan ver cómo se ha seguido la tradición familiar o no. Recuerden cómo Pacheco debía haber sido notario, pero su vocación era otra.

CG OI EI RC RE 45 minutos aprox.

Evaluación

Puede evaluar un nivel de comprensión literal y otro profundo. Para el primero, tome en cuenta si los alumnos obtienen información explícita del texto, como los títulos de las obras de José Emilio Pacheco, las fechas destacadas en su vida, los lugares donde vivió. El nivel profundo implica una reflexión y puede evaluarse por medio de su interpretación de los poemas y el reordenamiento de la información sobre su vida para darse una idea de cómo era su personalidad. Esto sólo puede lograrse con un dedicado esfuerzo de síntesis, pues el libro ofrece aspectos y descripciones, pero no una imagen completa de primera mano.

De la lectura a la escritura

Proponga a los niños exponer un poema de José Emilio Pacheco. Esta actividad puede tener dos vertientes: una narración en voz alta del poema y como producto un texto explicativo de qué piensan y sienten. (En la guía de lectura correspondiente a la biografía de Octavio Paz *Canta y cuenta la higuera*, se propone esta misma actividad. Si se leen las dos obras, se puede profundizar en el desarrollo de habilidades comunicativas y de escritura de los niños, con dos tipos de texto similares).

José Emilio Pacheco: a mares llueve sobre el

La obra poética de José Emilio Pacheco no debe ser difícil de conseguir, sin embargo, es más probable que se encuentren sus obras de narrativa, como *Las batallas en el desierto*. No obstante, en la biblioteca escolar con seguridad habrá un ejemplar de sus poemas y en internet hay colecciones. Visite las siguientes direcciones electrónicas para encontrar algunos: <http://goo.gl/qxl7LG>, <http://goo.gl/McwqRT>, <http://goo.gl/p31yw6>.

En el tercer vínculo pueden escucharse poemas leídos por el mismo José Emilio Pacheco. Estas narraciones pueden ser una referencia sobre la entonación y ritmo de los poemas al leerlos en voz alta.

La primera actividad que deben llevar a cabo es buscar el poema en alguna fuente. Establezca algunos criterios para la búsqueda: **1.** Que lean varios poemas antes de elegir. **2.** Que cuando seleccionen uno, respondan esto: *Elegí este poema porque...; Encontré este poema en...* (Fuente bibliográfica). **3.** Que hagan la búsqueda acompañados o la comenten con un familiar (dónde, por qué, para qué). **4.** Que copien el poema respetando los versos y espacios (es mejor a mano en un cuaderno).

El siguiente paso es que analicen el texto elegido y lo interpreten. Los niños deben hacer por lo menos tres lecturas del poema: en la **primera**, para intentar comprender el poema en general y destacar las frases o palabras que no entiendan; posteriormente deben preguntar a alguien el significado o buscar las definiciones en un diccionario. En la **segunda** lectura, ya integrando lo que no sabían, comprender el poema y explicarlo en un texto escrito. La última **lectura** es para comprobar que su interpretación coincide con el texto y además, encontrar la entonación y ritmo adecuados para que su lectura en voz alta exprese bien el poema.

A escribir...

A partir de la segunda lectura del poema, los niños deben ir escribiendo la interpretación que hagan del

poema. Ofrezca las siguientes preguntas para que con base en ellas expliquen lo que entienden del poema: *¿Cuál es el título del poema? ¿De qué trata? ¿Cuál es el verso más importante o bonito? ¿Qué imagino o siento cuando lo leo? ¿Por qué otros deben leerlo?* Sugiera que después lean su texto en voz alta para que intenten descubrir si se comunica con claridad lo que piensan.

Revisión del texto

El texto debe ser revisado cuando se exponga ante el grupo. La siguiente rúbrica puede orientar la revisión.

CONTENIDO	Sí	No
¿El texto explica de qué trata el poema?		
¿Se incluye la opinión del lector?		
¿Puede saberse que emociones genera?		
FORMA		
¿Las ideas en el texto son claras?		

Cada texto será diferente pues cada alumno expondrá sus ideas y sentimientos, y hacerlo imprime un estilo propio a la escritura. Debe considerar su capacidad de explicarse lo más claro posible y que no tengan miedo.

Tiempo

2 sesiones de 1 hora